

(8365
AAN)

CARTELERA

domingo 25 de abril de 1993 LA TERCERA /51

Neruda-Theodorakis, el genio y la emoción

LA CRÍTICA DE
YOLANDA MONTECINOS



cantante con furor, fuego y dramatismo.

LAS EQUIVALENCIAS

La palabra sabia e inspirada del poeta crece con la música que se hace infinita para encontrar la paridad justa. A veces, toca lo épico, otras, la esencia incidental; las más, lo telúrico lo que es tierra y raíz. La personalidad del creador, en los breves pero intensos ensayos, logró involucrar a todos los participantes, superando cualquier desajuste con esta actividad.

Vibraron las marimbas, se elevó en el aire la voz de las flautas y junto a lo sinfónico-coral, dío el toque folk, el aire de danza y luego, el redoblar épico. El público que llenó la enorme sala Monumental se integró a la grandezza del momento.

000198414

EL FESTIVAL MUNDIAL DEL TEATRO DE LAS NACIONES ITI-Chile 1993 partió a todo vapor. Sopaso el estreno de "Canto General" de Pablo Neruda, convertido por Mikis Theodorakis en un oratorio para solista, coro y orquesta. Esta afortunada elección encontró en la Sala Monumental un espacio -en líneas generales- adecuado a la magnificencia y, mejor aún, a la especial repercusión de esta obra en nuestro país. La presencia en la sala del Presidente de la República, Patricio Aylwin, y de las máximas autoridades de Gobierno, constituyeron el máximo respaldo que el país confiere a este evento que es una muestra universal de esta forma de arte escénico.

El acto inaugural involucró al presidente del festival, el importante actor Héctor Noguera, dio pie a un masivo acto de reconocimiento a una giorná del teatro de todos los tiempos e inquietudes, en Ana González y a

LA OBRA

Lo que más impacta en esta visión de seis poemas del "Canto General" nerudiano es el genio del compositor, aquello que le permite descentralizar, en términos musicales, las raíces atemporales y no territoriales de esta gesta. Así la concepción épico popular del poeta calzó con el fuego y la lina en que el compositor ha trabajado sus obras. Es más, la concepción medular es el fruto de un detenido proceso de búsqueda, variantes y diálogos entre el poeta y el músico.

Hombre de formación integral, discípulo de maestros en Francia, Theodorakis suma a esta base sólida su pasión y el fuego que le

insta a erar en torno a las raíces del pueblo griego. Y es en esta actividad en la que el chileno, Premio Nobel y el consagrado músico, encontraron sus puntos de igualdades.

"Canto General" nos llega convertida en un oratorio para pequeña orquesta (15 músicos: guitarras, dos pianos, contrabajo, flautas dulce y travesa, más una nutrita muestra de instrumentos de percusión). Un excelente lector de los poemas y una masa coral importante (Ars Viva y Coro Sinfónico de la U. de Chile) que fue capaz de responder con evidente propiedad a las exigencias de la obra. Se agrega la labor de la soprano Arja Sajouma con un registro amplio, de generoso volumen, técnica perfecta, un extraño timbre y, a la vez, total compromiso con el texto y sus resonancias. El tenor Petros Pandis con cualidades similares, se sumó al aporte de la

Neruda-Theodorakis, el genio y la emoción [artículo] Yolanda Montecinos.

Libros y documentos

AUTORÍA

Montecinos, Yolanda

FECHA DE PUBLICACIÓN

1993

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Neruda-Theodorakis, el genio y la emoción [artículo] Yolanda Montecinos. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile